



Vsebina

II Nezakonodajni akti

UREDBE

- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/1365 z dne 30. aprila 2015 o obliki pošiljanja podatkov o izdatkih za raziskave in razvoj** ⁽¹⁾ 1
- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/1366 z dne 11. maja 2015 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pomočjo za sektor čebelarstva** 3
- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/1367 z dne 4. junija 2015 o spremembi Delegirane uredbe (EU) št. 807/2014 glede prehodnih določb o programih za razvoj podeželja za obdobje 2007–2013** 7
- ★ **Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1368 z dne 6. avgusta 2015 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pomočjo za sektor čebelarstva** 9
- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/1369 z dne 7. avgusta 2015 o spremembi Delegirane uredbe (EU) št. 1031/2014 o določitvi nadaljnjih začasnih izrednih podpornih ukrepov za proizvajalce nekaterih vrst sadja in zelenjave** 17
- Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1370 z dne 7. avgusta 2015 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 29
- Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1371 z dne 7. avgusta 2015 o določitvi koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih od 3. do 4. avgusta 2015 v okviru tarifnih kvot, ki so z Uredbo (ES) št. 1918/2006 odprte za oljčno olje s poreklom iz Tunizije, ter o odložitvi vlaganja zahtevkov za takšna dovoljenja za mesec avgust 2015 32

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

SKLEPI

- ★ **Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/1372 z dne 7. avgusta 2015 o spremembi Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU o nadzornih ukrepih za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah glede vnosov za Estonijo, Latvijo in Litvo (notificirano pod dokumentarno številko C(2015) 5715)⁽¹⁾** 34

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1365

z dne 30. aprila 2015

o obliki pošiljanja podatkov o izdatkih za raziskave in razvoj

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 549/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov v Evropski uniji ⁽¹⁾ ter zlasti člena 2(5) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropski sistem računov, vzpostavljen z Uredbo (EU) št. 549/2013 (ESR 2010), določa sistem nacionalnih in regionalnih računov, ki mora izpolnjevati zahteve ekonomske, socialne in regionalne politike Unije.
- (2) Zaradi pomena raziskav in razvoja za gospodarstvo so bile razvite dodatne metode ter usklajene in primerljive oblike pošiljanja podatkov o raziskavah in razvoju v okviru evropskega statističnega sistema, ki je partnerstvo med Komisijo (Eurostatom) in nacionalnimi statističnimi uradi ter drugimi nacionalnimi organi, ki so v državah članicah pristojni za razvoj, pripravo in izkazovanje evropske statistike.
- (3) Metodološka pravila iz Priloge A k Uredbi (EU) št. 549/2013 se uporabijo, ko se izdatki za raziskave in razvoj prikažejo kot bruto investicije v osnovna sredstva.
- (4) Program pošiljanja iz ESR 2010 vključuje letne informacije o osnovnih sredstvih in bruto investicijah v navedena sredstva. Države članice morajo Komisiji poslati zanesljive in primerljive podatke v posebni obliki, da se zagotovi visoka raven kakovosti nacionalnih računov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Predmet urejanja

Ta uredba določa obliko, v kateri države članice Komisiji (Eurostatu) pošljejo podatke o izdatkih za raziskave in razvoj iz nacionalnih računov, da se zagotovi zanesljivost in primerljivost navedenih podatkov.

⁽¹⁾ UL L 174, 26.6.2013, str. 1.

Člen 2

Oblika pošiljanja podatkov

Države članice pri pošiljanju podatkov Komisiji (Eurostatu) o izdatkih za raziskave in razvoj za celotno gospodarstvo uporabljajo naslednje oblike:

- (a) AN.1171g, sredstva za raziskave in razvoj, bruto;
- (b) AN.1171n, sredstva za raziskave in razvoj, neto;
- (c) P.51g, AN.1171, bruto investicije v osnovna sredstva na področju raziskav in razvoja.

Člen 3

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se za podatke, poslane od 1. avgusta 2015.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. aprila 2015

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1366**z dne 11. maja 2015****o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pomočjo za sektor čebelarstva**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ in zlasti člena 56(1), člena 223(2) in člena 231(1) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (ES) št. 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 ⁽²⁾ in zlasti člena 106(5) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) št. 1308/2013 je nadomestila Uredbo Sveta (ES) št. 1234/2007 ⁽³⁾ in določila nova pravila v zvezi s pomočjo za sektor čebelarstva. Poleg tega je Komisiji podelila pooblastila za sprejetje delegiranih in izvedbenih aktov v zvezi s tem. Da se zagotovi nemoteno delovanje režima pomoči v novem pravnem okviru, je treba sprejeti nekatera pravila v obliki takih aktov. Navedeni akti bi morali nadomestiti Uredbo Komisije (ES) št. 917/2004 ⁽⁴⁾.
- (2) Člen 55 Uredbe (EU) št. 1308/2013 določa, da lahko države članice pripravijo nacionalne programe za sektor čebelarstva za obdobje treh let (v nadaljnjem besedilu: čebelarski programi). Določiti je treba podlago za dodelitev finančnega prispevka Unije sodelujočim državam članicam.
- (3) Število čebeljih panjev v vsaki sodelujoči državi članici je kazalnik velikosti sektorja čebelarstva v državi članici. Delež vsake sodelujoče države članice pri skupnem številu čebeljih panjev v Uniji predstavlja preprosto podlago, na kateri se lahko dodeli prispevek Unije čebelarskim programom.
- (4) Za zagotovitev dobre porazdelitve sredstev Unije bi morale sodelujoče države članice imeti zanesljivo metodo za določitev števila čebeljih panjev na svojem ozemlju.
- (5) Ker se število čebeljih panjev razlikuje med letnimi časi, je treba določiti obdobje, v katerem se določi število čebeljih panjev.
- (6) Komisija mora poznati število čebeljih panjev v državah članicah ne le za dodelitev prispevka Unije čebelarskim programom, temveč tudi za spremljanje trenda pri številu čebeljih panjev v državah članicah, da oceni vpliv podpornih ukrepov v sektorju čebelarstva in za obveščanje evropskih državljanov. Zato bi morale sodelujoče države članice vsako leto Komisiji sporočiti število čebeljih panjev, določeno v skladu s to uredbo.
- (7) Da bi se vsem državam članicam omogočilo izvajanje stroškovno učinkovitega čebelarskega programa, bi bilo treba določiti natančen minimalni znesek Unije na program.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 549.

⁽³⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) (UL L 299, 16.11.2007, str. 1).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (ES) št. 917/2004 z dne 29. aprila 2004 o podrobnih pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 797/2004 o ukrepih za izboljšanje splošnih pogojev za proizvajanje in trženje čebelarskih proizvodov (UL L 163, 30.4.2004, str. 83).

- (8) Za zagotovitev uspešne in učinkovite uporabe sredstev Unije za čebelarstvo je potrebno, da se države članice izogibajo dvojnemu financiranju svojih čebelarskih programov v okviru pomoči za sektor čebelarstva v skladu s členom 55 Uredbe (EU) št. 1308/2013 in podpore za razvoj podeželja v skladu z Uredbo (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾.
- (9) Za tiste države članice, ki niso uvedle eura, je treba določiti pravila za določitev menjalnega tečaja, ki se uporablja za financiranje čebelarskih programov. Za menjalni tečaj, ki se uporablja, bi bilo treba kot operativni dogodek določiti tistega iz člena 34(1) Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 907/2014 ⁽²⁾.
- (10) Za zagotovitev nemotenega prehoda s čebelarskih ukrepov iz Uredbe (ES) št. 1234/2007 na tiste iz Uredbe (EU) št. 1308/2013 bi morale države članice imeti možnost, da v svoje čebelarske programe, odobrene pred 1. januarjem 2014, vključijo nove čebelarske ukrepe iz člena 55(4) Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (11) Zagotoviti je treba prehodne ukrepe za dodeljevanje prispevka Unije za čebelarske programe v obdobju 2017–2019. Za zagotovitev kontinuitete s čebelarskimi programi za obdobje 2014–2016 in da se vsem državam članicam zagotovi dovolj časa za vzpostavitev zanesljive metode za določanje števila čebeljih panjev, ki so med 1. septembrom in 31. decembrom pripravljene na prezimovanje, bi bilo treba sredstva Unije za čebelarske programe za obdobju 2017–2019 dodeljevati na podlagi števila čebeljih panjev, ki so jih države članice sporočile leta 2013 za svoje čebelarske programe v obdobju 2014–2016.
- (12) Zaradi jasnosti in pravne varnosti bi bilo treba Uredbo (ES) št. 917/2004 razveljaviti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Čebelji panji

V tej uredbi izraz „čebelji panj“ pomeni enoto, ki vsebuje čebeljo družino, ki se uporablja za proizvodnjo medu in drugih čebelarskih proizvodov ali čebeljega plemenskega materiala, in vse elemente, ki so potrebni za njeno preživetje.

Člen 2

Metoda za določanje števila čebeljih panjev

Države članice, ki predložijo nacionalne programe za sektor čebelarstva iz člena 55 Uredbe (EU) št. 1308/2013 (v nadaljnjem besedilu: čebelarski programi) imajo zanesljivo metodo, da lahko vsako leto med 1. septembrom in 31. decembrom določijo število čebeljih panjev, pripravljenih na prezimovanje, prisotnih na svojem ozemlju.

Člen 3

Uradno obvestilo o številu čebeljih panjev

Od leta 2017 naprej države članice, ki predložijo čebelarske programe, Komisiji vsako leto sporočijo število čebeljih panjev na svojem ozemlju, pripravljenih na prezimovanje, kakor je določeno v skladu z metodo iz člena 2.

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 (UL L 347, 20.12.2013, str. 487).

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 907/2014 z dne 11. marca 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s plačilnimi agencijami in ostalimi organi, finančnim upravljanjem, potrditvijo obračunov, varščinami in uporabo eura (UL L 255, 28.8.2014, str. 18).

Člen 4

Prispevek Unije za čebelarske programe

Prispevek Unije za čebelarske programe se dodeli državam članicam s čebelarskimi programi v sorazmerju s povprečnim skupnim številom čebeljih panjev, ki jih te države članice sporočijo v skladu s členom 3 v dveh koledarskih letih neposredno pred uradnim obvestilom Komisiji o čebelarskih programih. Minimalni prispevek Unije znaša 25 000 EUR na čebelarski program.

Če je znesek financiranja Unije, ki ga država članica zahteva za svoj čebelarski program, nižji od zneska iz prvega odstavka, se lahko prispevek Unije za čebelarske programe drugih držav članic poveča sorazmerno s številom sporočenih čebeljih panjev.

Člen 5

Preprečevanje dvojnega financiranja

Države članice zagotovijo, da ne pride do dvojnega financiranja čebelarskih programov v okviru pomoči za sektor čebelarstva v skladu s členom 55 Uredbe (EU) št. 1308/2013 in podpore za razvoj podeželja v skladu z Uredbo (EU) št. 1305/2013.

Člen 6

Operativni dogodek za menjalni tečaj

Za zneske, plačane kot pomoč za sektor čebelarstva v skladu s členom 55 Uredbe (EU) št. 1308/2013, je operativni dogodek za menjalni tečaj datum iz člena 34(1) Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 907/2014.

Člen 7

Razveljavitev

Uredba (ES) št. 917/2004 se razveljavi.

Vendar se Uredba (ES) št. 917/2004 še naprej uporablja za čebelarske programe, odobrene pred 1. januarjem 2014, do njihovega izteka.

Člen 8

Prehodni ukrepi

1. Države članice lahko spremenijo svoje čebelarske programe, odobrene pred 1. januarjem 2014, da vključijo nove čebelarske ukrepe iz člena 55(4) Uredbe (EU) št. 1308/2013.
2. Sredstva Unije za čebelarske programe za obdobje 2017–2019 se dodelijo na podlagi števila čebeljih panjev, ki so jih za svoje čebelarske programe za obdobje 2014–2016 države članice sporočile leta 2013.

Člen 9

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. maja 2015

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1367**z dne 4. junija 2015****o spremembi Delegirane uredbe (EU) št. 807/2014 glede prehodnih določb o programih za razvoj podeželja za obdobje 2007–2013**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 ⁽¹⁾, ter zlasti člena 89 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Delegirano uredbo (EU) št. 807/2014 ⁽²⁾ je bila razveljavljena Uredba Komisije (ES) št. 1974/2006 ⁽³⁾. Vendar člen 19 Delegirane uredbe (EU) št. 807/2014 določa, da se Uredba (ES) št. 1974/2006 še naprej uporablja za dejavnosti, ki se izvajajo v skladu s programi, ki jih je Komisija odobrila na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 ⁽⁴⁾ pred 1. januarjem 2014.
- (2) Člen 9 Uredbe (ES) št. 1974/2006 določa zgornjo mejo, do katere lahko države članice prenesejo prispevek EKSRP med prednostnimi osmi svojih programov za razvoj podeželja, in določa rok, v katerem lahko sporočijo take spremembe Komisiji in Komisija oceni navedene spremembe.
- (3) Nепretrgane gospodarske težave v državah članicah so znatno vplivale na uspešnost posebnih prednostnih osi v programih za razvoj podeželja za obdobje 2007–2013.
- (4) Pozno sprejetje pravne podlage za novo programsko obdobje je povzročilo znatno zamudo pri sprejetju programov za razvoj podeželja za obdobje 2014–2020, kar je državam članicam še dodatno zmanjšalo možnosti za podporo podeželskim gospodarstvom.
- (5) Da bi države članice lahko vlagale vsa možna sredstva v rast in delovna mesta, bi jim bilo treba omogočiti, da uporabijo sredstva, ki so že dodeljena v programih, ki jih sofinancira Unija.
- (6) Zato je primerno, da se poveča prožnost pri prenosih med osmi.
- (7) Delegirano uredbo (EU) št. 807/2014 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Členu 19 Delegirane uredbe (EU) št. 807/2014 se dodajo naslednji odstavki:

„Glede prenosov med osmi se zgornja meja 3 % iz člena 9(2) in (4) Uredbe (ES) št. 1974/2006 dvigne na 5 %.

Glede roka za sporočanje sprememb programa Komisiji se rok 31. avgusta 2015 iz člena 9(3) Uredbe (ES) št. 1974/2006 podaljša do 30. septembra 2015.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 487.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 807/2014 z dne 11. marca 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) in o uvedbi prehodnih določb (UL L 227, 31.7.2014, str. 1).

⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1974/2006 z dne 15. decembra 2006 o podrobnih pravilih glede uporabe Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) (UL L 368, 23.12.2006, str. 15).

⁽⁴⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1698/2005 z dne 20. septembra 2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) (UL L 277, 21.10.2005, str. 1).

Glede roka, v katerem Komisija oceni zahtevane spremembe, se štirimesečno obdobje iz člena 9(6) Uredbe (ES) št. 1974/2006 skrajša na tri mesece.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 4. junija 2015

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1368**z dne 6. avgusta 2015****o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pomočjo za sektor čebelarstva**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾, ter zlasti točk (a) in (c) prvega odstavka ter drugega odstavka člena 57 in člena 223(3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (ES) št. 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 ⁽²⁾, ter zlasti člena 58(4), točke (b) prvega pododstavka in drugega pododstavka člena 63(5) Uredbe ter točke (a) prvega pododstavka in drugega pododstavka člena 64(7) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) št. 1308/2013 je nadomestila Uredbo Sveta (ES) št. 1234/2007 ⁽³⁾ in določa nova pravila v zvezi s pomočjo za sektor čebelarstva. Poleg tega Komisijo pooblašča za sprejetje delegiranih in izvedbenih aktov v zvezi s tem. Da se zagotovi nemoteno delovanje sheme pomoči v novem pravnem okviru, je treba z navedenimi akti sprejeti nekatera pravila. Navedeni akti bi morali nadomestiti Uredbo Komisije (ES) št. 917/2004 ⁽⁴⁾. Navedena uredba se razveljavi z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2015/1366 ⁽⁵⁾.
- (2) Člen 55(1) Uredbe (EU) št. 1308/2013 določa, da lahko države članice pripravijo nacionalne programe v sektorju čebelarstva za obdobje treh let (v nadaljnjem besedilu: čebelarški programi). V skladu s členom 55(3) Uredbe (EU) št. 1308/2013 države članice, ki izkoristijo to možnost, opravijo študijo proizvodne in tržne strukture svojih sektorjev čebelarstva. Treba je podrobno določiti elemente, ki bi jih navedeni programi in študije morali vsebovati.
- (3) Čebelarške programe, ki jih predlagajo države članice, odobri Komisija. Zato je treba določiti rok, v katerem države članice pošljejo uradna obvestila o programih, in postopek, v skladu s katerim Komisija odobri programe.
- (4) Ker sektor čebelarstva zajema veliko število manjših proizvajalcev, bi morale države članice in Komisija poskrbeti, da so po odobritvi čebelarški programi zlahka dostopni javnosti.
- (5) Za dopuščanje fleksibilnosti pri izvajanju čebelarških programov ter omejitev upravnega bremena bi se morale državam članicam omogočiti, da spremenijo ukrepe, vključene v izvajanje navedenih programov, pod pogojem, da se ne preseže skupna zgornja meja načrtovanih letnih izdatkov in prispevek Unije k financiranju programov ostane enak 50 % izdatkov, ki jih nosijo države članice. Vendar je primerno določiti postopkovna pravila za bistvene spremembe programa.
- (6) Države članice bi morale spremljati izvajanje čebelarških programov. Postopek, ki ga uporabljajo države članice za nadzorne preglede, mora biti v skladu s splošnimi načeli, določenimi v členu 59 Uredbe (EU) št. 1306/2013. O tem postopku in programih bi morale države članice uradno obvestiti Komisijo.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 549.

⁽³⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) (UL L 299, 16.11.2007, str. 1).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (ES) št. 917/2004 z dne 29. aprila 2004 o podrobnih pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 797/2004 o ukrepih za izboljšanje splošnih pogojev za proizvodnjo in trženje čebelarških proizvodov (UL L 163, 30.4.2004, str. 83).

⁽⁵⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/1366 z dne 11. maja 2015 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pomočjo za sektor čebelarstva (glej stran 3 tega uradnega lista).

- (7) Da bi preverili izpolnjevanje pogojev za odobritev financiranja Unije, bi morale sodelujoče države članice izvesti upravne preglede in preglede na kraju samem. Za preglede na kraju samem bi morale države članice zagotoviti, da se preverja najmanj 5 % prosilcev za pomoč. Države članice bi morale pripraviti vzorec pregledov iz celotne populacije prosilcev, ki vključuje naključni del, da se pridobi reprezentativna stopnja napake, in del, določen na podlagi ocene tveganj, ki se osredotoči na področja, pri katerih je tveganje za napake največje.
- (8) V skladu s splošnimi pravili o zaščiti finančnih interesov Unije, kot so določeni v členih 54, 58 in 63 Uredbe (EU) št. 1306/2013, bi morale države članice vzpostaviti primeren sistem popravkov in kazni za nepravilnosti, ki bi omogočal izterjavo vseh neupravičeno izplačanih zneskov skupaj z obrestmi, izračunanimi v skladu z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 908/2014 ⁽¹⁾. O tem sistemu in programih bi morale države članice uradno obvestiti Komisijo.
- (9) Čebelarstvo bi moralo zajemati časovno obdobje, ki državam članicam omogoča, da izvajajo preglede v zvezi s čebelarskimi ukrepi.
- (10) Da bi ocenili vpliv čebelarskih programov ob upoštevanju potrebe po omejitvi upravnega bremena za države članice in sektor čebelarstva, morajo države članice Komisiji predložiti letno poročilo o izvajanju, ki vsebuje povzetek izdatkov in rezultate, dosežene z uporabo kazalnikov uspešnosti za vsak ukrep programa.
- (11) Skladnost ukrepov iz čebelarskih programov in programov za razvoj podeželja v skladu z Uredbo (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ bi morala biti zagotovljena med izvajanjem čebelarskih programov. V ta namen bi morale države članice v svojih čebelarskih programih opisati merila, ki so jih določile v izogib dvojnemu financiranju čebelarskih programov v okviru pomoči za sektor čebelarstva v skladu s členom 55 Uredbe (EU) št. 1308/2013 in podpore za razvoj podeželja v skladu z Uredbo (EU) št. 1305/2013.
- (12) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE 1

UVODNE DOLOČBE

Člen 1

Predmet urejanja

Ta uredba določa izvedbena pravila, ki urejajo pomoč Unije za nacionalne programe v sektorju čebelarstva, kot so navedeni v členu 55 Uredbe (EU) št. 1308/2013 (v nadaljnjem besedilu: čebelarski programi).

Člen 2

Čebelarstvo

Za namene čebelarskih programov „čebelarstvo letno“ pomeni obdobje 12 zaporednih mesecev od 1. avgusta do 31. julija.

⁽¹⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 908/2014 z dne 6. avgusta 2014 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s plačilnimi agencijami in drugimi organi, finančnim upravljanjem, potrjevanjem obračunov, pravili o kontrolah, varščinami in preglednostjo (UL L 255, 28.8.2014, str. 59).

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 (UL L 347, 20.12.2013, str. 487).

POGLAVJE 2

ČEBELARSKI PROGRAMI

Člen 3

Uradno obvestilo o čebelarških programih

Vsaka država članica Komisijo uradno obvesti o svojem predlogu enotnega čebelarskega programa za svoje celotno ozemlje najpozneje 15. marca pred začetkom prvega čebelarskega leta programa.

Člen 4

Vsebina čebelarških programov

Čebelarški programi vključujejo elemente, naštetih v Prilogi.

Člen 5

Odobritev čebelarških programov

1. Čebelarske programe odobri Komisija v skladu s točko (c) prvega odstavka člena 57 Uredbe (EU) št. 1308/2013 najpozneje 15. junija pred začetkom prvega čebelarskega leta zadevnega čebelarskega programa.
2. Odobrene čebelarske programe Komisija javno objavi na svoji spletni strani.

Člen 6

Spremembe čebelarških programov

1. Brez poseganja v odstavek 2 lahko države članice spremenijo ukrepe, vključene v njihove čebelarske programe v čebelarskem letu, na primer z uvedbo ali umikom ukrepov oziroma vrst ukrepov, z uvedbo sprememb opisov ukrepov ali sprememb pogojev za upravičenost ali s prenosom sredstev med ukrepi programa, pod pogojem, da so navedeni ukrepi še naprej v skladu s členom 55(4) Uredbe (EU) št. 1308/2013.

Finančne omejitve za posamezni ukrep se lahko spremenijo, če ni presežena skupna zgornja meja načrtovanih letnih izdatkov in prispevek Unije k financiranju čebelarških programov ostaja enak 50 % izdatkov, ki jih krijejo države članice za navedene programe, kot so bili odobreni.

2. O zahtevah za spremembe čebelarških programov, ki imajo za posledico uvedbo novega ukrepa ali umik ukrepa, države članice uradno obvestijo Komisijo, ki ukrepe pred izvajanjem predhodno odobri.
3. Zahteve iz odstavka 2 Komisija odobri v skladu z naslednjim postopkom:
 - (a) opravi se posvetovanje s predstavniškimi organizacijami, ki so sodelovale z državo članico pri pripravi čebelarških programov;
 - (b) sprememba šteje za odobreno, če Komisija ni sporočila pripomb o zahtevi po obdobju 21 delovnih dni od prejema zahteve. Če je Komisija sporočila pripombe, se sprememba šteje za odobreno takoj, ko Komisija državo članico obvesti, da so bile pripombe v celoti upoštevane.

POGLAVJE 3

PRISPEVEK UNIJE

Člen 7

Upravičenost izdatkov in plačil

Le izdatki, ki so nastali pri izvajanju ukrepov iz čebelarskega programa države članice, so upravičeni do prispevka Unije.

Plačila držav članic upravičencem v zvezi z ukrepi, ki se izvajajo v vsakem čebelarskem letu, se izvedejo v 12-mesečnem roku, ki se začne 16. oktobra navedenega čebelarskega leta in konča 15. oktobra naslednjega leta.

POGLAVJE 4

SPREMLJANJE IN PREGLEDI

Člen 8

Pregledi

1. Države članice izvajajo preglede, da se preveri izpolnjevanje pogojev za odobritev financiranja Unije. Navedeni pregledi vključujejo upravne preglede in preglede na kraju samem ter upoštevajo splošna načela, določena v členu 59 Uredbe (EU) št. 1306/2013.

2. V zvezi s pregledi na kraju samem države članice zahtevajo naslednja preverjanja:

- (a) ali se pravilno izvajajo ukrepi iz čebelarskih programov, zlasti ukrepi na področju naložb in storitev;
- (b) ali dejansko nastali izdatki ustrezajo najmanj zaproseni finančni podpori;
- (c) kjer je to potrebno, ali prijavljeno število čebeljih panjev ustreza dejanskemu številu čebeljih panjev prosilca, ob upoštevanju dodatnih podatkov o dejavnosti v zadevnem čebelarskem letu, ki jih zagotovi prosilec.

3. Države članice zagotovijo, da se v okviru njihovih čebelarskih programov s pregledi na kraju samem preveri najmanj 5 % prosilcev za pomoč.

Vzorci za preglede se vzamejo iz celotne populacije prosilcev in vključujejo:

- (a) število naključno izbranih prosilcev, da se pridobi reprezentativna stopnja napake;
- (b) število prosilcev, izbranih na podlagi ocene tveganja na podlagi naslednjih meril:
 - (i) zneska finančnih sredstev, dodeljenih upravičencem;
 - (ii) narave dejavnosti, ki se financirajo v okviru čebelarskih ukrepov;
 - (iii) ugotovitev prejšnjih pregledov na kraju samem;
 - (iv) drugih meril, ki jih določijo države članice.

Člen 9

Neupravičeno izplačani zneski in kazni

1. Dodane obresti k neupravičeno plačanemu znesku, izterjanemu v skladu s členom 54(1), členom 58(1)(e) ali členom 63(3) Uredbe (EU) št. 1306/2013, se izračunajo v skladu s členom 27 Izvedbene uredbe (EU) št. 908/2014.

2. V primeru goljufije ali resne malomarnosti, za katere so odgovorni, upravičenci poleg povračila neupravičeno izplačanih zneskov in obresti zanje v skladu s členom 63(3) Uredbe (EU) št. 1306/2013 plačajo znesek, ki je enak razliki med prvotno izplačanim zneskom in zneskom, do katerega so upravičeni.

POGLAVJE 5

PRAVILA O URADNIH OBVESTILIH IN OBJAVI

Člen 10

Letno poročilo o izvajanju

1. Od leta 2018 naprej sodelujoče države članice do 15. marca vsako leto Komisiji z uradnim obvestilom predložijo letno poročilo o izvajanju v zvezi z uporabo svojega čebelarkega programa v predhodnem čebelarskem letu.
2. Letno poročilo o izvajanju vsebuje naslednje elemente:
 - (a) povzetek nastalih izdatkov v eurih za čebelarsko leto, razčlenjenih po ukrepih;
 - (b) rezultate na podlagi kazalnikov uspešnosti, izbranih za vsak izvedeni ukrep.

Člen 11

Datum uradnega obvestila o številu čebeljih panjev

Uradno obvestilo iz člena 3 Delegirane uredbe (EU) 2015/1366 se od leta 2017 naprej pošlje do 15. marca vsako leto.

Člen 12

Pravila o uradnih obvestilih

Uradna obvestila iz členov 3, 6, 10 in 11 te uredbe se pošljejo v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 792/2009 ⁽¹⁾.

Člen 13

Objava zbirnih podatkov

Komisija na svoji spletni strani javno objavi zbirne podatke o:

- (a) številu čebeljih panjev, posredovanem v skladu s členom 11;
- (b) letnih poročilih o izvajanju, uradno predloženih v skladu s členom 10;
- (c) študiji proizvodne in tržne strukture sektorja čebelarstva, kot je določena v točki (3) Priloge, vključeni v čebelarski program, ki se uradno predloži v skladu s členom 3.

POGLAVJE 6

KONČNA DOLOČBA

Člen 14

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (ES) št. 792/2009 z dne 31. avgusta 2009 o določitvi podrobnih pravil za pošiljanje informacij in dokumentov držav članic Komisiji pri izvajanju skupnih tržnih ureditev, sheme neposrednih plačil, promocije kmetijskih proizvodov in shem, ki veljajo za najbolj oddaljene regije in manjše egejske otoke (UL L 228, 1.9.2009, str. 3).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 6. avgusta 2015

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

Čebelarški programi vključujejo najmanj naslednje elemente:

1. oceno do zdaj doseženih rezultatov izvajanja prejšnjega čebelarskega programa, če je tak program obstajal. Od čebelarskih programov 2020–2022 naprej bo ocena temeljila na zadnjih dveh letnih poročilih o izvajanju prejšnjega programa, kot je določeno v členu 10;
2. opis uporabljene metode za določitev števila čebeljih panjev v skladu s členom 2 Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/1366,
3. študijo proizvodne in tržne strukture sektorja čebelarstva, ki jo je na svojem ozemlju opravila članica. Študija zagotovi najmanj naslednje podatke, ki zajemajo zadnji dve koledarski leti pred uradnim obvestilom o čebelarskem programu za odobritev:
 - (i) število čebelarjev;
 - (ii) število čebelarjev, ki upravljajo več kot 150 čebeljih panjev;
 - (iii) skupno število čebeljih panjev, ki jih upravljajo čebelarji z več kot 150 čebeljimi panji;
 - (iv) število čebelarjev, ki so organizirani v čebelarskih združenjih;
 - (v) letno nacionalno proizvodnjo medu v kg za zadnji dve koledarski leti pred uradnim obvestilom o čebelarskem programu za odobritev;
 - (vi) razpon cen mešanega cvetličnega medu na kraju proizvodnje;
 - (vii) razpon cen mešanega cvetličnega medu v velikih količinah pri trgovcih na debelo;
 - (viii) ocenjeni povprečni donos v kg medu na čebelji panj in na leto;
 - (ix) ocenjene povprečne proizvodne stroške (fiksne in variabilne) na kg proizvedenega medu;
 - (x) število čebeljih panjev, določeno v zadnjih dveh koledarskih letih pred uradnim obvestilom o čebelarskem programu za odobritev, za tiste države članice, v katerih se tak program v predhodnem triletnem obdobju ni izvajal;
4. oceno potreb sektorja čebelarstva v državi članici na podlagi najmanj ocene rezultatov prejšnjega čebelarskega programa, če je obstajal, študijo proizvodne in tržne strukture čebelarskega sektorja ter izide sodelovanja s predstavnimi organizacijami na področju čebelarstva;
5. opis ciljev čebelarskega programa in povezavo med navedenimi cilji ter čebelarskimi ukrepi, izbranimi s seznama iz člena 55(4) Uredbe (EU) št. 1308/2013;
6. podroben opis ukrepov, ki se bodo izvajali v okviru čebelarskih ukrepov, izbranih s seznama iz člena 55(4) Uredbe (EU) št. 1308/2013, vključno z oceno stroškov in finančnim planom, razčlenjenim po letih in ukrepih;
7. merila, ki jih določijo države članice, s katerimi zagotovijo, da ne pride do dvojnega financiranja čebelarskih programov v skladu s členom 5 Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/1366;
8. uporabljene kazalnike uspešnosti za vsak izbran čebelarski ukrep. Države članice izberejo najmanj en ustrezen kazalnik uspešnosti za posamezni ukrep;
9. izvedbene določbe za čebelarski program, ki vključujejo:
 - (i) kontaktno točko, odgovorno za upravljanje čebelarskih programov, ki jo določi država članica;
 - (ii) opis postopka za nadzorne preglede;
 - (iii) opis ukrepov, ki jih je treba sprejeti v primeru neupravičenih plačil upravičencem, vključno s kaznimi;
 - (iv) določbe, s katerimi se zagotavlja javna objava odobrenega programa v državi članici;

- (v) ukrepe, sprejete v sodelovanju s predstavniškimi organizacijami na področju čebelarstva;
 - (vi) opis uporabljene metode za ocenjevanje rezultatov ukrepov čebelarskega programa za sektor čebelarstva zadevne države članice.
-

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1369**z dne 7. avgusta 2015****o spremembi Delegirane uredbe (EU) št. 1031/2014 o določitvi nadaljnjih začasnih izrednih podpornih ukrepov za proizvajalce nekaterih vrst sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 219(1) v povezavi s členom 228 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Ruska vlada je 7. avgusta 2014 uvedla prepoved uvoza nekaterih proizvodov, vključno s sadjem in zelenjavo, iz Unije v Rusijo. V odziv na to je Komisija sprejela vrsto izrednih podpornih ukrepov, zlasti z Delegirano uredbo Komisije (EU) št. 913/2014 ⁽²⁾ za breskve in nektarine ter delegiranimi uredbama Komisije (EU) št. 932/2014 ⁽³⁾ in (EU) št. 1031/2014 ⁽⁴⁾ za drugo sadje in zelenjavo.
- (2) Navedena prepoved je bila 24. junija 2015 podaljšana do avgusta 2016. Zaradi nadaljevanja prepovedi še vedno obstaja resna nevarnost motenj na trgu, ki bi lahko povzročila znatne padce cen, ker pomemben izvozni trg še vedno ni na voljo. Za navedene tržne razmere se običajni ukrepi iz Uredbe (EU) št. 1308/2013 zdijo nezadostni. Zato bi bilo treba podaljšati uporabo mehanizma iz Delegirane uredbe (EU) št. 1031/2014, ki temelji na podpori za nekatere količine proizvodov.
- (3) Da bi vzpostavili učinkovito varnostno mrežo, bi bilo treba finančno pomoč Unije za vse proizvode, ki jih zajema Delegirana uredba (EU) št. 1031/2014, podaljšati za eno leto. Poleg tega bi bilo treba breskve in nektarine z oznako KN 0809 30, ki so bile lansko leto upravičene do podpore v skladu z Delegirano uredbo (EU) št. 913/2014, zaradi njihovega sezonskega izvoza zdaj dodati na seznam proizvodov, upravičenih do podpore v skladu z Delegirano uredbo (EU) št. 1031/2014.
- (4) Izračun količin, dodeljenih vsaki državi članici, bi moral temeljiti na ravni izvoza zadevnih proizvodov v Rusijo v treh letih pred razglasitvijo prepovedi, prilagojeni glede na raven uporabe izrednih podpornih ukrepov s strani proizvajalcev v vsaki državi članici, ki so jim bili na voljo za navedene proizvode v lanskem letu.
- (5) Kadar je bila uporaba teh izrednih podpornih ukrepov za določen proizvod v državi članici zelo majhna in so bili zaradi tega upravni stroški zagotavljanja podpore nesorazmerno visoki, bi morala imeti navedena država članica možnost, da se odloči, da teh ukrepov v podaljšanem obdobju ne več izvaja.
- (6) Pričakovati je mogoče, da bodo zadevni proizvodi, ki bi se običajno izvažali v Rusijo, preusmerjeni na trge drugih držav članic. Proizvajalci teh proizvodov v tistih državah članicah, ki svojih proizvodov tradicionalno ne izvažajo v Rusijo, se bodo zato lahko soočali z znatnimi motnjami na trgu in padcem cen.
- (7) Zato bi morala biti za nadaljnjo stabilizacijo trga finančna pomoč Unije ponovno na voljo tudi za proizvajalce v vseh državah glede enega ali več proizvodov, ki jih zajema Delegirana uredba (EU) št. 1031/2014, in sicer za količino, ki ne presega 3 000 ton na državo članico.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 913/2014 z dne 21. avgusta 2014 o določitvi začasnih izrednih podpornih ukrepov za proizvajalce breskev in nektarin (UL L 248, 22.8.2014, str. 1).

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 932/2014 z dne 29. avgusta 2014 o določitvi začasnih izrednih podpornih ukrepov za proizvajalce nekaterih vrst sadja in zelenjave ter spremembi Delegirane uredbe (EU) št. 913/2014 (UL L 259, 30.8.2014, str. 2).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1031/2014 z dne 29. septembra 2014 o določitvi nadaljnjih začasnih izrednih podpornih ukrepov za proizvajalce nekaterih vrst sadja in zelenjave (UL L 284, 30.9.2014, str. 22).

- (8) Delegirano uredbo (EU) št. 1031/2014 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (9) Da bi imela ta uredba takojšen učinek na trg in pripomogla k ustalitvi cen, bi morala začeti veljati na dan objave –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Sprememba Delegirane uredbe (EU) št. 1031/2014

Delegirana uredba (EU) št. 1031/2014 se spremeni:

1. člen 1 se spremeni:

- (a) v odstavku 2 se doda naslednja točka (s):

„(s) breskve in nektarine z oznako KN 0809 30.“;

- (b) v odstavku 3 se doda naslednja točka (c):

„(c) obdobje od 8. avgusta 2015 do datuma izčrpanja količin iz člena 2(1) v vsaki zadevni državi članici oziroma do 30. junija 2016, pri čemer se upošteva zgodnejši datum.“;

2. člen 2 se spremeni:

- (a) odstavek 1 se spremeni:

- (i) v prvem pododstavku se doda naslednja točka (c):

„(c) za obdobje iz člena 1(3)(c) so količine določene v Prilogi Ib.“;

- (ii) drugi pododstavek se nadomesti z naslednjim:

„Za vsako od obdobj iz člena 1(3)(a) in (c) je podpora v vseh državah članicah na voljo tudi za ukrepe umika, zelenega obiranja ali opustitve spravila za enega ali več proizvodov iz člena 1(2), kakor jih določi država članica, pod pogojem, da dodatna količina v vsakem od navedenih obdobj ne preseže 3 000 ton na državo članico.“;

- (b) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Kadar so dejansko umaknjene količine v državi članici v obdobju od 30. septembra 2014 do 30. junija 2015 za kategorijo proizvodov iz Priloge I in Priloge Ia znašale manj kot 5 % skupnih količin, dodeljenih navedeni državi članici za navedeno kategorijo proizvodov, se država članica lahko odloči, da količine, dodeljene v Prilogi Ib ne bo uporabila. V tem primeru zadevna država članica o svoji odločitvi obvesti Komisijo do 31. oktobra 2015. Ukrepi, ki se izvajajo v navedeni državi članici, od trenutka obvestila niso upravičeni do podpore v skladu s to uredbo.“

Države članice se lahko odločijo, da ne bodo uporabile količine 3 000 ton iz drugega pododstavka odstavka 1 ali njenega dela do naslednjih datumov:

— do 31. oktobra 2014 za obdobje iz člena 1(3)(a),

— do 31. oktobra 2015 za obdobje iz člena 1(3)(c).

Do istega datuma mora zadevna država članica obvestiti Komisijo o kakršnih koli količinah, ki niso bile uporabljene. Ukrepi, ki se izvajajo v navedeni državi članici, od trenutka obvestila niso upravičeni do podpore v skladu s to uredbo.“;

3. v členu 9 se odstavka 1 in 2 nadomestita z naslednjim:

„1. Organizacije proizvajalcev vložijo zahtevek za plačilo finančne pomoči Unije iz členov 4, 5 in 6 do 31. januarja 2015 za ukrepe, izvedene v obdobju iz člena 1(3)(a), do 31. julija 2015 za ukrepe, izvedene v obdobju iz člena 1(3)(b), ter do 31. julija 2016 za ukrepe, izvedene v obdobju iz člena 1(3)(c).“

2. Organizacije proizvajalcev vložijo zahtevek za plačilo celotne finančne pomoči Unije iz členov 4 in 6 te uredbe v skladu s postopkom iz člena 72 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 do 31. januarja 2015 za ukrepe, izvedene v obdobju iz člena 1(3)(a) te uredbe, do 31. julija 2015 za ukrepe, izvedene v obdobju iz člena 1(3)(b) te uredbe, ter do 31. julija 2016 za ukrepe, izvedene v obdobju iz člena 1(3)(c) te uredbe.“;

4. člen 10 se spremeni:

(a) v odstavku 1 se uvodni del prvega pododstavka nadomesti z naslednjim:

„Države članice do 30. septembra 2014, 15. oktobra 2014, 31. oktobra 2014, 15. novembra 2014, 30. novembra 2014, 15. decembra 2014, 31. decembra 2014, 15. januarja 2015, 31. januarja 2015 in 15. februarja 2015 za obdobje iz člena 1(3)(a), do 15. in zadnjega dne vsakega meseca do 30. septembra 2015 za obdobje iz člena 1(3)(b) ter do 15. in zadnjega dne vsakega meseca do 30. septembra 2016 za obdobje iz člena 1(3)(c) Komisiji za vsak proizvod sporočijo:“;

(b) odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Države članice pri pripravi prve priglasitve Komisijo obvestijo o zneskih podpore, ki jih določijo v skladu s členom 79(1) ali 85(4) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 in členom 4, 5 ali 6 te uredbe, pri čemer uporabijo predloge iz Priloge IV.“;

5. v členu 11 se doda naslednja točka (c):

„(c) 30. septembra 2016 za ukrepe, izvedene v obdobju iz člena 1(3)(c).“;

6. vstavi se Priloga Ib, katere besedilo je v Prilogi I k tej uredbi;

7. prilogi III in IV se nadomestita z besedilom iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 2

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 7. avgusta 2015

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

„PRILOGA Ib

Največje količine proizvodov, dodeljene posamezni državi članici, kakor je navedeno v členu 2(1)(c)

(v tonah)

| | Jabolka in hruške | Slive, namizno grozdje in kivi | Paradižnik, korenje, sladka paprika, kumare in kumarice | Pomaranče, klementine, mandarine in limone | Breskve in nektarine |
|-------------|-------------------|--------------------------------|---|--|----------------------|
| Bolgarija | 0 | 0 | 0 | 0 | 950 |
| Belgija | 85 650 | 0 | 16 750 | 0 | 0 |
| Nemčija | 6 200 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Grčija | 2 500 | 16 300 | 1 350 | 7 950 | 20 900 |
| Španija | 7 600 | 5 000 | 22 900 | 55 450 | 38 400 |
| Francija | 12 150 | 0 | 3 250 | 0 | 450 |
| Hrvaška | 2 150 | 0 | 0 | 3 200 | 0 |
| Italija | 17 550 | 15 300 | 650 | 3 300 | 9 250 |
| Ciper | 0 | 0 | 0 | 11 850 | 0 |
| Latvija | 500 | 0 | 1 250 | 0 | 0 |
| Litva | 0 | 0 | 3 000 | 0 | 0 |
| Madžarska | 0 | 300 | 0 | 0 | 0 |
| Nizozemska | 22 950 | 0 | 22 800 | 0 | 0 |
| Avstrija | 2 050 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Poljska | 296 200 | 1 750 | 31 500 | 0 | 1 900 |
| Portugalska | 3 600 | 0 | 0 | 0 | 0“ |

Predloge za priglasi tev iz čl ena 10

PRIGLASITEV UMIKA S TRGA – BREZPLAČNA RAZDELITEV

Država članica: _____

Zadevno obdobje: _____

Datum: _____

| Proizvod | Organizacije proizvajalcev | | | | | Proizvajalci, ki niso člani organizacije proizvajalcev | | | | | Skupna količina (t) | Skupna finančna pomoč Unije (EUR) |
|---------------------------------|----------------------------|----------------------------|--------|-------------------------|--------|--|----------------------------|--------|-------------------------|-----------------|---------------------|-----------------------------------|
| | Količina (t) | Finančna pomoč Unije (EUR) | | | | Količina (t) | Finančna pomoč Unije (EUR) | | | | | |
| | | Umik s trga | Prevoz | Sortiranje in pakiranje | SKUPAJ | | Umik s trga | Prevoz | Sortiranje in pakiranje | SKUPAJ | | |
| (a) | (b) | (c) | (d) | (e) = (b) + (c) + (d) | (f) | (g) | (h) | (i) | (j) = (g) + (h) + (i) | (k) = (a) + (f) | (l) = (e) + (j) | |
| Jabolka | | | | | | | | | | | | |
| Hruške | | | | | | | | | | | | |
| Jabolka in hruške skupaj | | | | | | | | | | | | |
| Paradižnik | | | | | | | | | | | | |
| Korenje | | | | | | | | | | | | |
| Sladke paprike | | | | | | | | | | | | |
| Kumare in kumarice | | | | | | | | | | | | |
| Zelenjava skupaj | | | | | | | | | | | | |
| Slive | | | | | | | | | | | | |
| Sveže namizno grozdje | | | | | | | | | | | | |
| Kivi | | | | | | | | | | | | |
| Drugo sadje skupaj | | | | | | | | | | | | |

| Proizvod | Organizacije proizvajalcev | | | | | Proizvajalci, ki niso člani organizacije proizvajalcev | | | | | Skupna količina (t) | Skupna finančna pomoč Unije (EUR) |
|------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--------|-------------------------|--------|--|----------------------------|--------|-------------------------|-----------------|---------------------|-----------------------------------|
| | Količina (t) | Finančna pomoč Unije (EUR) | | | | Količina (t) | Finančna pomoč Unije (EUR) | | | | | |
| | | Umik s trga | Prevoz | Sortiranje in pakiranje | SKUPAJ | | Umik s trga | Prevoz | Sortiranje in pakiranje | SKUPAJ | | |
| (a) | (b) | (c) | (d) | (e) = (b) + (c) + (d) | (f) | (g) | (h) | (i) | (j) = (g) + (h) + (i) | (k) = (a) + (f) | (l) = (e) + (j) | |
| Pomaranče | | | | | | | | | | | | |
| Klementine | | | | | | | | | | | | |
| Mandarine | | | | | | | | | | | | |
| Limone | | | | | | | | | | | | |
| Citrusi skupaj | | | | | | | | | | | | |
| Breskve | | | | | | | | | | | | |
| Nektarine | | | | | | | | | | | | |
| Breskve in nektarine skupaj | | | | | | | | | | | | |
| Zelje | | | | | | | | | | | | |
| Cvetača in glavhati brokoli | | | | | | | | | | | | |
| Gobe | | | | | | | | | | | | |
| Jagodičevje | | | | | | | | | | | | |
| Drugo skupaj | | | | | | | | | | | | |
| SKUPAJ | | | | | | | | | | | | |

* Za vsako priglasitev se izpolni ločena Excelova preglednica.

PRIGLASITEV UMIKA S TRGA – DRUGI NAMENI

Država članica: _____

Zadevno obdobje: _____

Datum: _____

| Proizvod | Organizacije proizvajalcev | | Proizvajalci, ki niso člani organizacije proizvajalcev | | Skupna količina (t) | Skupna finančna pomoč Unije (EUR) |
|---------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|----------------------------|---------------------|-----------------------------------|
| | Količina (t) | Finančna pomoč Unije (EUR) | Količina (t) | Finančna pomoč Unije (EUR) | | |
| | (a) | (b) | (c) | (d) | | |
| | | | | (e) = (a) + (c) | (f) = (b) + (d) | |
| Jabolka | | | | | | |
| Hruške | | | | | | |
| Jabolka in hruške skupaj | | | | | | |
| Paradižnik | | | | | | |
| Korenje | | | | | | |
| Sladke paprike | | | | | | |
| Kumare in kumarice | | | | | | |
| Zelenjava skupaj | | | | | | |
| Slive | | | | | | |
| Sveže namizno grozdje | | | | | | |
| Kivi | | | | | | |
| Drugo sadje skupaj | | | | | | |
| Pomaranče | | | | | | |
| Klementine | | | | | | |
| Mandarine | | | | | | |
| Limone | | | | | | |
| Citrusi skupaj | | | | | | |
| Breskve | | | | | | |
| Nektarine | | | | | | |

| Proizvod | Organizacije proizvajalcev | | Proizvajalci, ki niso člani organizacije proizvajalcev | | Skupna količina (t) | Skupna finančna pomoč Unije (EUR) |
|------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|----------------------------|---------------------|-----------------------------------|
| | Količina (t) | Finančna pomoč Unije (EUR) | Količina (t) | Finančna pomoč Unije (EUR) | | |
| | (a) | (b) | (c) | (d) | | |
| Breskve in nektarine skupaj | | | | | | |
| Zelje | | | | | | |
| Cvetača in glavhati brokoli | | | | | | |
| Gobe | | | | | | |
| Jagodičevje | | | | | | |
| Drugo skupaj | | | | | | |
| SKUPAJ | | | | | | |

* Za vsako prijavitev se izpolni ločena Excelova preglednica.

PRIGLASITEV OPUSTITVE SPRAVILA IN ZELENEGA OBIRANJA

Država članica: _____

Zadevno obdobje: _____

Datum: _____

| Proizvod | Organizacije proizvajalcev | | | Proizvajalci, ki niso člani organizacije proizvajalcev | | | Skupna količina (t) | Skupna finančna pomoč Unije (EUR) |
|---------------------------------|----------------------------|--------------|----------------------------|--|--------------|----------------------------|---------------------|-----------------------------------|
| | Površina (ha) | Količina (t) | Finančna pomoč Unije (EUR) | Površina (ha) | Količina (t) | Finančna pomoč Unije (EUR) | | |
| | (a) | (b) | (c) | (d) | (e) | (f) | | |
| Jabolka | | | | | | | (g) = (b) + (e) | (h) = (c) + (f) |
| Hruške | | | | | | | | |
| Jabolka in hruške skupaj | | | | | | | | |
| Paradižnik | | | | | | | | |
| Korenje | | | | | | | | |
| Sladke paprike | | | | | | | | |
| Kumare in kumarice | | | | | | | | |
| Zelenjava skupaj | | | | | | | | |
| Slive | | | | | | | | |
| Sveže namizno grozdje | | | | | | | | |
| Kivi | | | | | | | | |
| Drugo sadje skupaj | | | | | | | | |
| Pomaranče | | | | | | | | |
| Klementine | | | | | | | | |
| Mandarine | | | | | | | | |
| Limone | | | | | | | | |
| Citrusi skupaj | | | | | | | | |
| Breskve | | | | | | | | |
| Nektarine | | | | | | | | |

| Proizvod | Organizacije proizvajalcev | | | Proizvajalci, ki niso člani organizacije proizvajalcev | | | Skupna količina (t) | Skupna finančna pomoč Unije (EUR) |
|------------------------------------|----------------------------|-----------------|-------------------------------|--|-----------------|-------------------------------|------------------------|---|
| | Površina (ha) | Količina (t) | Finančna pomoč Unije (EUR) | Površina (ha) | Količina (t) | Finančna pomoč Unije (EUR) | | |
| | (a) | (b) | (c) | (d) | (e) | (f) | | |
| Breskve in nektarine skupaj | | | | | | | (g) = (b) + (e) | (h) = (c) + (f) |
| Zelje | | | | | | | | |
| Cvetača in glavhati brokoli | | | | | | | | |
| Gobe | | | | | | | | |
| Jagodičevje | | | | | | | | |
| Drugo skupaj | | | | | | | | |
| SKUPAJ | | | | | | | | |

* Za vsako prijavitev se izpolni ločena Excelova preglednica.

PRILOGA IV

**PREGLEDNICE, KI SE V SKLADU S ČLENOM 10(2) POŠLJEJO S PRVO PRIGLASITVIJO, KAKOR JE
NAVEDENO V ČLENU 10(1)**

UMIK S TRGA – DRUGI NAMENI

**Najvišji zneski podpore, ki jih država članica določi v skladu s členom 79(1) Izvedbene uredbe (EU)
št. 543/2011 ter členoma 4 in 5 te uredbe**

Država članica: _____

Datum: _____

| Proizvod | Prispevek organizacije proizvajalcev (EUR/100 kg) | Finančna pomoč Unije (EUR/100 kg) |
|---------------------------|--|--------------------------------------|
| Jabolka | | |
| Hruške | | |
| Paradižnik | | |
| Korenje | | |
| Zelje | | |
| Sladke paprike | | |
| Cvetača in glavni brokoli | | |
| Kumare in kumarice | | |
| Gobe | | |
| Slive | | |
| Jagodičevje | | |
| Sveže namizno grozdje | | |
| Kivi | | |
| Pomaranče | | |
| Klementine | | |
| Mandarine | | |
| Limone | | |
| Breskve | | |
| Nektarine | | |

OPUSTITEV SPRAVILA IN ZELENO OBIRANJE

Najvišji zneski podpore, ki jih država članica določi v skladu s členom 85(4) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 in členom 6 te uredbe

Država članica: _____

Datum: _____

| Proizvod | Na prostem | | V rastlinjaku | |
|---------------------------|---|-------------------------------|---|-------------------------------|
| | Prispevek organizacije proizvajalcev (EUR/ha) | Finančna pomoč Unije (EUR/ha) | Prispevek organizacije proizvajalcev (EUR/ha) | Finančna pomoč Unije (EUR/ha) |
| Jabolka | | | | |
| Hruške | | | | |
| Paradižnik | | | | |
| Korenje | | | | |
| Zelje | | | | |
| Sladke paprike | | | | |
| Cvetača in glavni brokoli | | | | |
| Kumare in kumarice | | | | |
| Gobe | | | | |
| Slive | | | | |
| Jagodičevje | | | | |
| Sveže namizno grozdje | | | | |
| Kivi | | | | |
| Pomaranče | | | | |
| Klementine | | | | |
| Mandarine | | | | |
| Limone | | | | |
| Breskve | | | | |
| Nektarine“ | | | | |

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1370**z dne 7. avgusta 2015****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾,ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelane sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 136(1) Izvedbene uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi.
- (2) Standardna uvozna vrednost se izračuna vsak delovni dan v skladu s členom 136(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 ob upoštevanju spremenljivih dnevniških podatkov. Zato bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 7. avgusta 2015

Za Komisijo

V imenu predsednika

Jerzy PLEWA

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.⁽²⁾ UL L 157, 15.6.2011, str. 1.

PRILOGA

Standardne uvozne vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

| (EUR/100 kg) | | |
|------------------------|--------------------------|----------------------------|
| Oznaka KN | Oznaka tretje države (1) | Standardna uvozna vrednost |
| 0702 00 00 | MA | 153,9 |
| | MK | 31,4 |
| | ZZ | 92,7 |
| 0707 00 05 | TR | 126,8 |
| | ZZ | 126,8 |
| 0709 93 10 | TR | 125,7 |
| | ZZ | 125,7 |
| 0805 50 10 | AR | 146,7 |
| | TR | 109,0 |
| | UY | 126,6 |
| | ZA | 138,5 |
| | ZZ | 130,2 |
| 0806 10 10 | EG | 312,6 |
| | MA | 158,2 |
| | ZZ | 235,4 |
| 0808 10 80 | AR | 122,3 |
| | BR | 94,3 |
| | CL | 145,2 |
| | NZ | 129,1 |
| | US | 125,5 |
| | ZA | 120,4 |
| | ZZ | 122,8 |
| 0808 30 90 | AR | 102,0 |
| | CL | 136,5 |
| | CN | 95,2 |
| | MK | 62,9 |
| | TR | 156,1 |
| | ZA | 119,8 |
| | ZZ | 112,1 |
| 0809 29 00 | TR | 262,8 |
| | US | 547,8 |
| | ZZ | 405,3 |
| 0809 30 10, 0809 30 90 | TR | 146,8 |
| | ZZ | 146,8 |

(EUR/100 kg)

| Oznaka KN | Oznaka tretje države ⁽¹⁾ | Standardna uvozna vrednost |
|------------|-------------------------------------|----------------------------|
| 0809 40 05 | BA | 50,3 |
| | IL | 141,4 |
| | MK | 43,5 |
| | XS | 57,7 |
| | ZZ | 73,2 |

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (EU) št. 1106/2012 z dne 27. novembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlaniciami v zvezi s posodabljanjem nomenklature držav in ozemelj (UL L 328, 28.11.2012, str. 7). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1371**z dne 7. avgusta 2015****o določitvi koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih od 3. do 4. avgusta 2015 v okviru tarifnih kvot, ki so z Uredbo (ES) št. 1918/2006 odprte za oljčno olje s poreklom iz Tunizije, ter o odložitvi vlaganja zahtevkov za takšna dovoljenja za mesec avgust 2015**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 188(1) in (3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 1918/2006 ⁽²⁾ je odprla letno tarifno kvoto za uvoz deviškega oljčnega olja iz oznak KN 1509 10 10 in KN 1509 10 90, ki je v celoti pridobljeno v Tuniziji in pripeljana neposredno iz te države v Unijo. Člen 2(2) Uredbe (ES) št. 1918/2006 določa mesečne količinske omejitve za izdajo uvoznih dovoljenj.
- (2) Količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih od 3. do 4. avgusta 2015 za mesec avgust 2015, so višje od razpoložljivih količin. Zato bi bilo treba z določitvijo koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za zahtevane količine, izračunanega v skladu s členom 7(2) Uredbe Komisije (ES) št. 1301/2006 ⁽³⁾, določiti, v kakšnem obsegu se lahko izdajo uvozna dovoljenja. Vlaganje nadaljnjih zahtevkov za mesec avgust 2015 bi bilo treba odložiti.
- (3) Da bi zagotovili učinkovitost ukrepa, bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih na podlagi Uredbe (ES) št. 1918/2006 od 3. do 4. avgusta 2015, se pomnožijo s koeficientom dodelitve iz Priloge k tej uredbi.
2. Vlaganje nadaljnjih zahtevkov za mesec avgust 2015 se odloži od 5. avgusta 2015.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1918/2006 z dne 20. decembra 2006 o odprtju in zagotavljanju upravljanja tarifnih kvot za olivno olje, s poreklom iz Tunizije (UL L 365, 21.12.2006, str. 84).⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1301/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi skupnih pravil za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj (UL L 238, 1.9.2006, str. 13).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 7. avgusta 2015

Za Komisijo
V imenu predsednika
Jerzy PLEWA
Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

—
PRILOGA

| Zaporedna št. | Koeficient dodelitve – zahtevki, vloženi od 3. do 4. avgusta 2015 za mesec avgust 2015 (%) |
|---------------|--|
| 09.4032 | 3,764178 |

SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2015/1372

z dne 7. avgusta 2015

o spremembi Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU o nadzornih ukrepih za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah glede vnosov za Estonijo, Latvijo in Litvo

(notificirano pod dokumentarno številko C(2015) 5715)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 89/662/EGS z dne 11. decembra 1989 o veterinarskih pregledih v trgovini znotraj Skupnosti glede na vzpostavitev notranjega trga ⁽¹⁾ in zlasti člena 9(4) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi ⁽²⁾ ter zlasti člena 10(4) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi ⁽³⁾, in zlasti člena 4(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbeni sklep Komisije 2014/709/EU ⁽⁴⁾ določa nadzorne ukrepe za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah. Priloga k navedenemu sklepu razmejuje in navaja nekatera območja navedenih držav članic, ki se razlikujejo glede na stopnjo tveganja na podlagi epidemioloških razmer. Navedeni seznam vključuje nekatera območja Estonije, Italije, Latvije, Litve in Poljske.
- (2) Julija in avgusta 2015 so bili sporočeni en primer afriške prašičje kuge pri divjih prašičih in trije izbruhi bolezn pri domačih prašičih v Estoniji znotraj območij iz Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU. Primer bolezn pri divjih prašičih se je pojavil na območju iz dela I navedene priloge. Dva izbruha bolezn pri domačih prašičih sta se pojavila na območjih iz dela II navedene priloge, en izbruh pa na območju iz dela III navedene priloge.
- (3) Julija in avgusta 2015 so bili sporočeni primeri afriške prašičje kuge pri divjih prašičih v Latviji znotraj območij iz Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU. Navedeni primeri bolezn so se pojavili na območjih iz dela I navedene priloge.
- (4) Julija 2015 je bil sporočen en izbruh afriške prašičje kuge pri domačih prašičih v Litvi znotraj območij iz Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU. Ta izbruh bolezn se je pojavil na območju iz dela II navedene priloge.
- (5) Pri oceni tveganja, ki ga predstavlja zdravstveno stanje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v Estoniji, Latviji in Litvi, bi bilo treba upoštevati razvoj trenutnih epidemioloških razmer v Uniji v zvezi z navedeno boleznijo. Da bi lahko osredotočili nadzorne ukrepe za zdravje živali in preprečili nadaljnje širjenje afriške prašičje kuge ter preprečili morebitne nepotrebne motnje za trgovino v Uniji in se izognili neupravičenim omejitvam trgovine v

⁽¹⁾ UL L 395, 30.12.1989, str. 13.

⁽²⁾ UL L 224, 18.8.1990, str. 29.

⁽³⁾ UL L 18, 23.1.2003, str. 11.

⁽⁴⁾ Izvedbeni sklep Komisije 2014/709/EU z dne 9. oktobra 2014 o nadzornih ukrepih za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah in razveljavitvi Izvedbenega sklepa 2014/178/EU (UL L 295, 11.10.2014, str. 63).

tretjih državah, bi bilo treba seznam Unije območij, za katera veljajo nadzorni ukrepi za zdravje živali, iz Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU spremeniti, da se upošteva trenutno zdravstveno stanje živali v zvezi z navedeno boleznijo v navedenih državah članicah.

- (6) Izvedbeni sklep 2014/709/EU bi bilo zato treba spremeniti za prilagoditev območij iz delov I, II in III v Estoniji, Latviji in Litvi.
- (7) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 7. avgusta 2015

Za Komisijo
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOGA

„PRILOGA

DEL I

1. Estonija

Naslednja območja v Estoniji:

- mestna občina Kallaste,
- mestna občina Kunda,
- mestna občina Mustvee,
- mestna občina Pärnu,
- mestna občina Rakvere,
- mestna občina Tartu,
- okrožje Harjumaa,
- okrožje Läänemaa,
- občina Alatskivi,
- občina Are,
- občina Audru,
- občina Haaslava,
- občina Halinga,
- občina Haljala,
- občina Kadrina,
- občina Kambja,
- občina Kasepää,
- občina Koonga,
- občina Laekvere,
- občina Lavassaare,
- občina Luunja,
- občina Mäksa,
- občina Meeksi,
- občina Paikuse,
- občina Pala,
- občina Palamuse,
- občina Peipsiääre,
- občina Piirissaare,
- občina Rägavere,
- občina Rakvere,
- občina Saare,

- občina Sauga,
- občina Sindi,
- občina Sõmeru,
- občina Surju,
- občina Tabivere,
- občina Tahkuranna,
- občina Tapa,
- občina Tartu,
- občina Tootsi,
- občina Tori,
- občina Tõstamaa,
- občina Vara,
- občina Varbla,
- občina Vihula,
- občina Vinni,
- občina Viru-Nigula,
- občina Võnnu.

2. Latvija

Naslednja območja v Latviji:

- v občini Krimulda, krajevna skupnost Krimulda,
- v občini Priekuļi, krajevni skupnosti Priekuļi in Veselava,
- občina Amata,
- občina Cēsis,
- občina Ikšķile,
- občina Inčukalns,
- občina Jaunjelgava,
- občina Ķegums,
- občina Lielvārde,
- občina Līgatne,
- občina Mālpils,
- občina Nereta,
- v občini Ogre, krajevne skupnosti Laubere, Suntaži, Ķeipene, Taurupe in Mazozoli,
- občina Ropaži,
- občina Sala,
- občina Sēja,
- občina Sigulda,

- občina Vecumnieki,
- občina Viesīte.

3. Litva

Naslednja območja v Litvi:

- v okraju Jurbarkas, enote (seniūnija) Raudonė, Veliuona, Seredžius in Juodaičiai,
- v okraju Pakruojis, enote (seniūnija) Klovainiai, Rozalimas in Pakruojis,
- v okraju Panevėžys, enote (seniūnija) Krekenava, Upytė, Naujamiestis in Smilgiai,
- v okraju Raseiniai, enote (seniūnija) Ariogala, Ariogala miestas, Betygala, Pagojukai in Šiluva,
- v okraju Šakiai, enote (seniūnija) Plokščiai, Kriūkai, Lekėčiai, Lukšiai, Griškabūdis, Barzdai, Žvirgždaičiai, Sintautai, Kudirkos Naumiestis, Slavikiai, Šakiai,
- okraj Pasvalys,
- okraj Vilkaviškis,
- okraj Radviliškis,
- občina Kalvarija,
- občina Kazlų Rūda,
- občina Marijampolė.

4. Poljska

Naslednja območja na Poljskem:

v podlaškem vojvodstvu:

- občina Augustów z mesti Augustów, Nowinka, Sztabin in Bargłów Kościelny v augustovskem okrožju,
- občine Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Łapy, Poświętne, Zawady, Dobrzyniewo Duże in del občine Zabłudów (jugozahodni del občine, razmejen z linijo, ki jo ustvarja cesta št. 19 in podaljšuje cesta št. 685) v białostockem okrožju,
- občine Czyże, Hajnówka z mesti Hajnówka, Dubicze Cerkiewne, Kleszczele in Czeremcha v hajnowskem okrožju,
- občine Grodzisk, Dziadkowice in Milejczyce v siemiatyckem okrožju,
- občine Kobylin-Borzymy, Kulesze Kościelne, Sokoły, Wysokie Mazowieckie z mesti Wysokie Mazowieckie, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo in Ciechanowiec v wysokomazowieckem okrožju,
- občini Krasnopol in Puńsk v sejneńskem okrožju,
- občine Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki, Raczki v suwalskem okrožju,
- občina Rutki v zambrowskem okrožju,
- občini Suchowola in Korycin v sokólskem okrožju,
- bielsko okrožje,
- okrožje mesta Białystok,
- okrožje mesta Suwałki,
- moniecko okrožje.

DEL II

1. Estonija

Naslednja območja v Estoniji:

- mestna občina Vändra,
- mestna občina Viljandi,
- mestna občina Võru,
- okrožje Ida-Virumaa,
- okrožje Põlvamaa,
- okrožje Raplamaa,
- del občine Suure-Jaani zahodno od ceste 49,
- del občine Viiratsi zahodno od črte, ki poteka ob zahodnem delu ceste 92 do križišča s cesto 155 in nato ob cesti 155 do križišča s cesto 24156, nato ob cesti 24156, dokler ne prečka reke Verilaske, ter nato ob reki Varilaske do južne meje občine,
- občina Abja,
- občina Häädemeeste,
- občina Haanja,
- občina Halliste,
- občina Karksi,
- občina Kõpu,
- občina Lasva,
- občina Meremäe,
- občina Misso,
- občina Pärsti,
- občina Saarde,
- del občine Tamsalu severovzhodno od železniške proge Tallinn–Tartu,
- občina Vändra,
- občina Vastseliina,
- občina Võru.

2. Latvija

Naslednja območja v Latviji:

- občina Alūksne,
- občina Ape,
- občina Balvi,
- v občini Krimulda, krajevna skupnost Lēdurga,
- v občini Ogre, krajevne skupnosti Krape, Madliena in Menģele,
- v občini Priekule, krajevni skupnosti Liepa in Mārsnēni,
- občina Smiltene,

- občina Aizkraukle,
- občina Aknīste,
- občina Aloja,
- občina Baltinava,
- občina Cesvaine,
- občina Ērgļi,
- občina Gulbene,
- občina Ilūkste,
- občina Jaunpiebalga,
- občina Jēkabpils,
- občina Kocēni,
- občina Koknese,
- občina Krustpils,
- občina Limbaži,
- občina Līvāni,
- občina Lubāna,
- občina Madona,
- občina Mazsalaca,
- občina Pārgauja,
- občina Pļaviņas,
- občina Rauna,
- občina Rugāji,
- občina Salacgrīva,
- občina Skrīveri,
- občina Varakļāni,
- občina Vecpiebalga,
- v občini Viļaka, mestna občina Jēkabpils,
- mestna občina Valmiera.

3. Litva

Naslednja območja v Litvi:

- v okraju Anykščiai, enote (seniūnija) Andrioniškis, Anykščiai, Debeikiai, Kavarskas, Kurkliai, Skiemonys, Traupis, Troškūnai, Viešintos in del Svėdasai, ki se nahaja južno od ceste št. 118,
- v okraju Kupiškis, enote (seniūnija) Alizava, Kupiškis, Noriūnai in Subačius,
- v okraju Panevėžys, enote (seniūnija) Karsakiškis, Miežiškiai, Pajstrys, Panevėžys, Ramygala, Raguva, Vadokliai in Velžio,
- okrožje Alytus,
- mestna občina Kaunas,
- mestna občina Panevėžys,

- mestna občina Vilnius,
- okraj Biržai,
- v okraju Jonava, enote (seniūnija) Šilai, Bukonys in, v enoti Žeimiai, kaimas Biliušiai, Drobiškiai, Normainiai II, Normainėliai, Juškony, Pauliukai, Mitėniškiai, Zofijauka, Naujokai,
- mestna občina Kaišiadorys,
- v okraju Kaišiadorys, enote (seniūnija) Kaišiadorių apylinkės, Kruonis, Nemaitonys, Paparčiai, Žąsliai, Žiežmariai, Žiežmarių apylinkės in del enote (seniūnija) Rumšiškės južno od ceste N. A1,
- v okraju Kaunas, enote (seniūnija) Akademija, Alšėnai, Babtai, Batniava, Čekiškė, Domeikava, Ežerėlis, Garliava, Garliavos apylinke, Kačerginė, Kulautuva, Linksmakalnis, Raudondvaris, Ringaudai, Rokai, Samylai, Taurakiemis, Užliedžiai, Vilkijs, Vilkijs apylinke and Zapyškis,
- v okraju Kėdainiai, enote (seniūnija) Josvainiai, Pernarava, Krakes, Dotnuva, Gudžiūnai, Surviliškis, Vilainiai, Truskava, Šėta, Kėdainių miesto,
- okraj Prienai,
- okraj Šalčininkai,
- okraj Širvintos,
- okraj Trakai,
- okraj Ukmergė,
- okraj Vilnius,
- občina Birštonas,
- občina Elektrenai.

4. Poljska

Naslednja območja na Poljskem:

v podlaškem vojvodstvu:

- občine Czarna Białostocka, Supraśl, Wasilków in del občine Zabłudów (jugozahodni del občine, razmejen z linijo, ki jo ustvarja cesta št. 19 in podaljšuje cesta št. 685) v białostockem okrožju,
- občine Dąbrowa Białostocka, Janów, Nowy Dwór in Sidra v sokólskem okrožju,
- občini Giby in Sejny z mestom Sejny v sejneńskem okrožju,
- občini Lipsk in Płaska v augustowskem okrožju,
- občine Narew, Narewka in Białowieża v hajnowskem okrožju.

DEL III

1. Estonija

Naslednja območja v Estoniji:

- mestna občina Põltsamaa,
- mestna občina Võhma,
- mestna občina Jõgeva,

- mestna občina Elva,
- okrožje Järvamaa,
- okrožje Valgamaa,
- del občine Suure-Jaani vzhodno od ceste 49,
- del občine Viiratsi vzhodno od črte, ki poteka ob zahodnem delu ceste 92 do križišča s cesto 155 in nato ob cesti 155 do križišča s cesto 24156, nato ob cesti 24156, dokler ne prečka reke Verilaske, ter nato ob reki Varilaske do južne meje občine,
- del občine Tamsalu jugozahodno od železniške proge Tallinn–Tartu,
- občina Rakke,
- občina Väike-Maarja,
- občina Jõgeva,
- občina Kolga-Jaani,
- občina Kõo,
- občina Saarepeedi,
- občina Paistu,
- občina Pajusi,
- občina Tarvastu,
- občina Torma,
- občina Antsla,
- občina Konguta,
- občina Laeva,
- občina Mõniste,
- občina Nõo,
- občina Põltsamaa,
- občina Puhja,
- občina Puurmani,
- občina Rannu,
- občina Rõngu,
- občina Rõuge,
- občina Sõmerpalu,
- občina Tähtvere,
- občina Ülenurme,
- občina Urvaste,
- občina Varstu.

2. Latvija

Naslednja območja v Latviji:

- občina Aglona,
- občina Beverīna,
- občina Burtņieki,
- občina Cibla,
- občina Dagda,
- občina Daugavpils,
- občina Kārsava,
- občina Krāslava,
- občina Ludza,
- občina Naukšēni,
- občina Preiļi,
- občina Rēzekne,
- občina Riebiņi,
- občina Rūjiena,
- občina Strenči,
- občina Valka,
- občina Vārkava,
- občina Viļāni,
- občina Zilupe,
- mestna občina Daugavpils,
- mestna občina Rēzekne.

3. Litva

Naslednja območja v Litvi:

- v okraju Anykščiai del enote (seniūnija) Svėdasai, ki se nahaja severno od ceste št. 118,
- v okraju Kupiškis, enotah (seniūnija) Šimonys in Skapiškis,
- okraj Ignalina,
- v okraju Jonava, enote (seniūnija) Upninkai, Rukla, Dumsiai, Užusaliai, Kulva in, v enoti (seniūnija) Žeimiai, kaimas Akliai, Akmeniai, Barsukinė, Blauzdžiai, Gireliai, Jagėlava, Juljanava, Kuigaliai, Liepkalniai, Martyniškiei, Milašiškiai, Mimaliai, Naujasodis, Normainiai I, Paduobiai, Palankesiai, Pamelnytėlė, Pėdžiai, Skrynės, Svalkeniai, Terespolis, Varpėnai, Žemių gst., Žieveliškiai and Žeimiai miestelis,
- mestna občina Jonava,
- v okraju Kaunas, enote (seniūnija) Vandžiogala, Lapes, Karmėlava in Neveronys,

- v okraju Kaišiadorys, enote (seniūnija) Palomenė, Pravieniškes in del enote (seniūnija) Rumšiškės severno od ceste N. A1,
- v okraju Kėdainiai, enota (seniūnija) Pelednagai,
- okraj Moletai,
- okraj Rokiškis,
- okraj Švencionys,
- okraj Utena,
- okraj Zarasai,
- okraj Visaginas.

4. Poljska

Naslednja območja na Poljskem:

v podlaškem vojvodstvu:

- občini Gródek in Michałowo v białostockem okrožju,
- občine Krynki, Kuźnica, Sokółka in Szudziałowo v sokólskem okrožju.

DEL IV

Italija

Naslednja območja v Italiji:

vsa območja Sardinije.“

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL